

پست‌ها

تونل وحشت تاریخی

اینگاهای باورنکردنی

هوپا



اینگاهای باورنکردنی

تری دی بیری
تصویرگر: فیلیپ ریو
مترجم: علی بخشی

Horrible Histories: Incredible Incas
Text © Terry Deary, 2000
Illustrations © Philip Reeve, 2000
Cover Illustration © Martin Brown, 2008
Persian edition © Houpa Books, 2021.

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی
حق انحصاری نشر اثر (Copyright)، امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی
این کتاب را در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن، Scholastic
خریداری کرده است.

رعایت «کی‌رایت» یعنی چه؟

یعنی نشر هوپا از نویسنده‌ی کتاب، **تری دی‌یری** و ناشر
خارجی آن، **اسکولاستیک**، برای چاپ این کتاب به زبان فارسی
در ایران و همه‌جای دنیا اجازه گرفته و بابت انتشارش، سهم
نویسنده، یعنی صاحب واقعی کتاب را پرداخت کرده است.
اگر هر ناشری غیر از **هوپا**، این کتاب را به زبان فارسی
در ایران یا هر جای دنیا چاپ کند، بدون اجازه و رضایت
تری دی‌یری این کار را کرده است.



سرشناسه: دیری، تری، ۱۹۴۶ - م.

Deary, Terry

عنوان و نام پدیدآور: اینکاهای باورنکردنی / نویسنده تری دیری؛ تصویرگر فیلیپ ریو؛ مترجم علی بخشی.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۱۵۲ ص: مصور.

فروست: تونل وحشت تاریخ.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷-۲۳۹-۴-۲۳۹-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷-۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Incredible Incas.

موضوع: اینکا -- ادبیات کودکان و نوجوانان

موضوع: Incas -- Juvenile literature

موضوع: سرخپوستان آمریکای جنوبی

موضوع: Indians of South America

شناسه افزوده: ریو، فیلیپ، ۱۹۴۶ - م. تصویرگر

شناسه افزوده: Reeve, Philip

شناسه افزوده: بخشی، علی، ۱۳۵۷ - مترجم

رده بندی کنگره: F۳۴۲۹

رده بندی دیویی: ۹۸۵/۰۱۹

شماره کتابشناسی ملی: ۷۳۲۵۷۳۹

تونل وحشت تاریخ

اینکاهای باورنکردنی

نویسنده: تری دی‌یری

تصویرگر: فیلیپ ریو

مترجم: علی بخشی

ویراستار علمی: محمدعلی جعفری

طراح گرافیک جلد: سندس حمیدیان

طراح گرافیک متن: سحر احدی

چاپ اول: ۱۴۰۰

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۴۸۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷-۲۳۹-۴-۲۳۹-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷-۲۳۹-۶۲۲-۲۰۴-۳۳۷-۷



هوپا
Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی.

صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

www.hoopa.ir info@hoopa.ir

همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

استفاده از متن این کتاب فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

فهرست

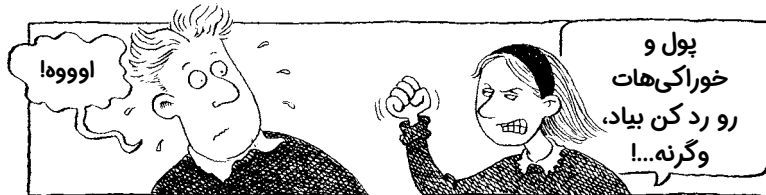
مقدمه.....	۹
ترتیب وقایع.....	۱۱
فرمانرواهای افسانه‌ای.....	۱۳
امپراتورهای شیطان‌ی.....	۲۷
بهترین نمره‌ی کلاس.....	۴۴
مثل یک اینکا زندگی کن.....	۵۹
فاتحان ستمگر.....	۷۵
معابد فوق‌العاده.....	۹۵
خدایان مد روز.....	۱۰۷
امتحان رازهای اینکا.....	۱۲۴
مؤخره.....	۱۳۰
آزمون ترسناک.....	۱۳۳
نمایه‌ی باحال.....	۱۴۱

مقدمه

تاریخ می تواند وحشتناک باشد، چون مثل مدرسه پر از قلچماق است...

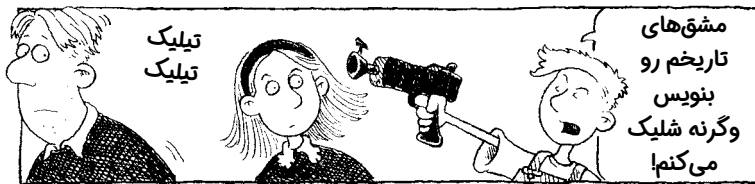


زندگی آرام و نازی پیش رو داری تا اینکه یک قلچماق سر راهت سبز می شود و همه اش را به باد می دهد.



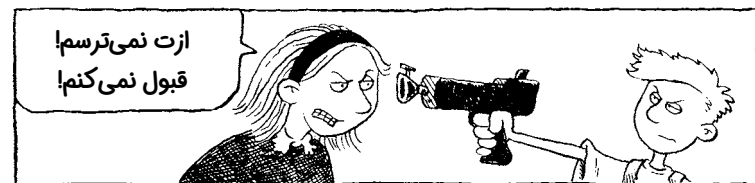
دلت برای کی می سوزد؟ البته برای قربانی!

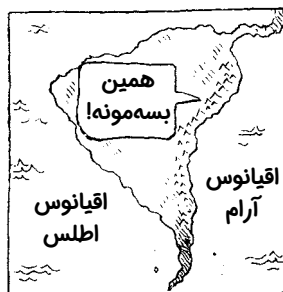
اما تاریخ هرگز به این سادگی ها نیست. دیر یا زود قلچماقه با یک قلچماق ترسناک تر چشم تو چشم می شود؛ معمولاً با کسی که سلاح بهتری دارد...



حالا ناراحت کدامشان هستی؟

و قلچماقه چه می کند وقتی یک قلچماق دیگر تهدیدش کند؟ کم می آورد و برده اش می شود؟ یا جلوی قلچماق تازه وارد می ایستد؟





ترتیب وقایع

تاریخ نگاری اینکاهای نخستین

۱۱۰۰۰ سال قبل از میلاد (ق.م)، نخستین انسان‌ها در جایی که امروزه پرو می‌نامیم، ساکن می‌شوند.

۱۲۵۰ ق.م، قبایلی در رشته کوه‌های آند به وجود می‌آیند. آن‌ها اسم‌هایی مثل چاوین^۱ و چیمو^۲، نازکا^۳ و تیاواناکو^۴ دارند.

۶۰۰ میلادی (م)، مردم منطقه‌ی اوآری^۵ چند صد سال بر منطقه‌ی آند غربی فرمانروایی می‌کنند. توسط آن‌ها شیوه‌ی مومیایی کردن گسترش پیدا می‌کند. (مومیایی و مامانی هیچ ربطی به هم ندارند، مومیایی کردن یعنی پیچیدن اجساد در پارچه).

۹۰۰ م، اوآری‌ها از بین رفته‌اند و مردم دوباره به قبایل متفاوت تقسیم شده‌اند. وسعت بیشتر این حکومت‌های کوچولو از یک دره بزرگ‌تر نیست. ۱۱۰۵ م، اولین فرمانروای اینکا به نام سینچی روکا^۶ قبیله‌اش را رهبری می‌کند، اما تعداد مردمانش آن قدرها زیاد نیستند... هنوز.

۱۳۷۰ م، مردمان چیمو قلچماق‌ترین اربابان پرو هستند. رهبر آن‌ها نانکن پینکو^۷ است که در چان‌چان^۸ زندگی می‌کند. به نظر می‌رسد



اینکاهای تقریباً این طوری بودند. آن‌ها یکهو سر می‌رسیدند و با گردن کلفتی دارایی‌های مردم پرو^۱ را از چنگشان درمی‌آوردند. بعد، مهاجمان اسپانیایی (فاتحان) از راه رسیدند و اینکاهای را به بردگی کشیدند.

حالا ناراحت کدام‌شان هستی؟

راستش هیچ جواب سراسستی وجود ندارد. به همین خاطر است که تاریخ این قدر وحشتناک است.

البته کتاب‌های تاریخ مدرسه سؤال‌هایی با جواب ساده را دوست دارند.

سؤال: «اسپانیایی‌ها چه زمانی به پرو رسیدند؟»

جواب: «۱۵۳۲ میلادی.»

کلافه‌کننده است!

اما این کتاب از مجموعه‌ی تونل وحشت تاریخ است و سؤال‌هایش واقعاً مهم و باارزش‌اند. پس کتاب درسی را دور بینداز و از حقایق وحشتناک اینکاهای باخبر شو!

1. Chavin
4. Tiahuanaco
7. Nancen Pinco

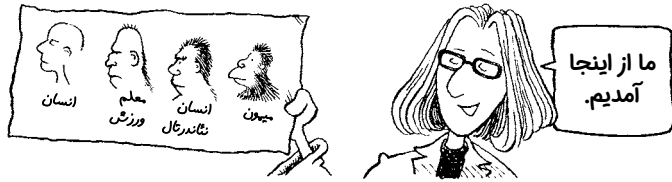
2. Chimu
5. Huari
8. chan chan

3. Nazca
6. Sinchi Roca

1. Incas
2. Peru

فرمانرواهای افسانه‌ای

انسان‌ها از کجا آمده‌اند؟ مردم از وقتی توی مغزشان دو تا سلول برای فکر کردن داشته‌اند همین را می‌پرسند. دانشمندان می‌گویند...



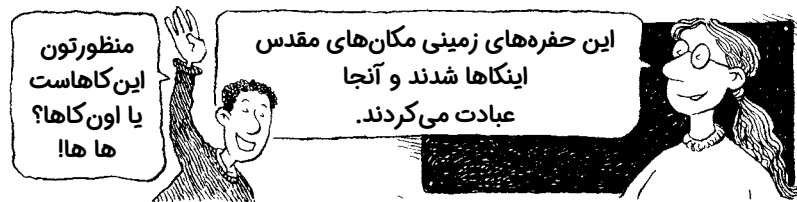
ممکن است حق با آن‌ها باشد
ادیان می‌گویند...



آن‌ها هم حق دارند. کتاب مقدس می‌گوید خداوند ما را شبیه خودش درست کرد و بعضی از ما هم خیلی خداگونه هستیم. نه؟
اما اینکاها نظر دیگری داشتند...



کمی شبیه کرم‌ها!



چیموها برای هر رهبر جدید یک قصر جدید می‌ساختند و بعد از مردن او قصرش را هم نگه می‌داشتند.

۱۴۳۸ م، قبیله‌ی کوچک اینکاها به سرعت بزرگ‌تر می‌شود و این یعنی در دسر. تا پنجاه سال بعد، اینکاهای باورنکردنی تمام قبایل دیگر را شکست می‌دهند و بر آن‌ها فرمانروایی می‌کنند.

ترتیب وقایع امپراتوری اینکا



۱۱۰۰ م، اینکاها همه جا پخش می‌شوند و بر مردمان دیگر پیروز می‌شوند. شاید به خاطر چند سال خشک‌سالی دچار کمبود غذا شدند و مجبور شدند بزنند بیرون و غذا را از دست بقیه بقایند.
۱۴۳۸ م، مردم چانکا به اینکاها حمله می‌کنند.



آن‌ها از خودشان دفاع می‌کنند، اما این تهاجم باعث می‌شود اینکاها به جان یکدیگر بیفتند.

۱۴۹۲ م، کریستف کلمب تصادفاً به آمریکا می‌رسد. فاتحان اسپانیایی هم خیلی زود به دنبال او از راه می‌رسند و بر مردمان آمریکای جنوبی غلبه می‌کنند. آن‌ها هنوز به سرزمین اینکاها نرسیده‌اند... اما صبر داشته باش. به آن‌ها وقت بده.



۱۵۲۵ م، طاعون وحشتناکی سرزمین اینکاها را درمی‌نوردد - شاید سرخک یا آبله باشد که از اروپا آمده است. اسپانیایی‌ها هنوز به پرو نرسیده‌اند، اما میکروب‌هایشان چرا!
بعداً خواهیم دید که با آمدن اسپانیایی‌ها چه اتفاق‌هایی می‌افتد...

فرمانروای شماره ۱: مانکوی غول‌تشن

سه غار در پاکاری تامپو^۱ وجود دارد که (می‌گویند) اولین رهبر اینکاها آنجا چشم به دنیا باز کرد. اسمش مانکو کاپاک^۲ بود و همراه سه برادر و چهار خواهر از یکی از غارها جست زد بیرون. از دل غارهای دیگر، ده گروه از آدم‌های دیگر ظاهر شدند، اما اینکاها به شکل طبیعی رهبری را به دست گرفتند. بعد مسافرتی بزرگ را در کوه‌های آند آغاز کردند...



افسانه‌های اینکاها می‌گویند مانکو اولین فرمانروا از هشت فرمانروای کوزکو - اسم دره‌ی آن‌ها در کوه‌های آند - بود. هیچ‌کس از درست و غلط قصه‌های مربوط به این هشت فرمانروا مطمئن نیست، اما موضوع مهم این است که اینکاها این قصه‌ها را باور داشتند.

فرمانروای شماره ۲: سینچی فوق‌العاده

داستان دیگری می‌گوید وقتی مانکو کاپاک مرد، خیلی از بچه‌هایش می‌توانستند جایش را بگیرند. مردم سینچی روکا را می‌خواستند... اما کسی انتظار نداشت سینچی قبل از برادرانش صاحب تاج و تخت شود.



1. Paqari-tampu

2. Manco Capac

